EUSKO JAURLARITZA — GOBIERNO VASCO

INDUSTRIA, BERRIKUNTZA
MERKATARITZA
ETA TURISMO SAILA
Merkataritza etaTurismo Sailburuordetza
Turismo Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA,
INNOVACION COMERCIO Y TURISMO
Viceconsejería de Comercio y Turismo
Dirección de Turismo

Getxo. UDALA • AYUNTAMIENTO
2012 EKA. JUN. - 5
SARRERA ENTRADA
ERREGISTROA
REGISTRO
Zk/Nº 19791

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
INDUSTRIA, BERRIKUNTZA,
MERKATARITZA ETA TURISMO SAILA
DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA,
INNOVACIÓN, COMERCIO Y TURISMO

2012 MAI. MAY. 25

Erregistro Orokor Nagusia
Registro General Central

SARRERA	IRTEERA
Zk.	Zk. 220574

Att Imanol Landa
Ayuntamiento de Getxo
Fueros, 1
48992 – GETXO

En Vitoria-Gasteiz, a 24 de mayo de 2012.
Vitoria-Gasteiz, 2012ko maiatzaren 24a.

Honekin batera bidaltzen dizuegu, Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Saila eta Getxoko Udalaren arteko lankidetza Hitzarmena, Itourbask Turismo Bulegoen Euskal Sarean integratuta dauden turismo informazioko zerbitzuak emateko dena.

Adjunto remito Convenio de Colaboración entre el Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo y el Ayuntamiento de Getxo para la prestación de los servicios de información turística integrados en la Red Vasca de Oficinas de Turismo - Itourbask.

Besterik gabe, agur t'erdi.

Sin otro particular, reciba un cordial saludo.

Fdo: Maite Lezana Pérez
Responsable de Promoción Turística

TURISMO ZUZENDARITZA
DIRECCIÓN DE TURISMO

Donostia - San Sebastian, 1 – 01010 VITORIA-GASTEIZ
tef. 945 01 99 43 – Fax 945 01 99 31 – e-mail promocion-turistica@ej-gv.es

EUSKO JAURLARITZA — GOBIERNO VASCO

INDUSTRIA, BERRIKUNTZA, MERKATARITZA ETA TURISMO SAILA
Merkataritza eta Turismo Sailburuordetza

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, INNOVACIÓN, COMERCIO Y TURISMO
Viceconsejería de Comercio y Turismo

Getxo. UDALA - AYUNTAMIENTO
2012 EKA. JUN. - 5
SARRERA
ERREGISTROA
REGISTRO
ZKIA 19791

En Vitoria-Gasteiz, a 1 de mayo de 2012

COMPARECEN

De una parte, la Sra. Pilar Zorrilla, Viceconsejera de Comercio y Turismo del Gobierno Vasco

De otra parte, el Sr. Imanol Landa, Alcalde del Ayuntamiento de Getxo

INTERVIENEN

La primera, en virtud de su nombramiento Decreto 529/2009, de 15 septiembre actuando en nombre y representación de la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco según lo dispuesto en el Acuerdo de Consejo de Gobierno de fecha 18 de Noviembre de 2003.

El segundo, en nombre y representación del Ayuntamiento de Getxo en su calidad de Alcalde

EXPONEN

Que, por una parte, conforme a lo dispuesto en el artículo 10.36 del Estatuto de Autonomía del País Vasco, Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre, la Comunidad Autónoma del País Vasco tiene competencia exclusiva en materia de turismo.

Que el artículo 5.1 d) de la Ley 6/1994, de 16 de marzo de Ordenación del Turismo, atribuye competencia a la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, para adoptar las medidas adecuadas para el fomento y promoción de la oferta turística, coordinando y colaborando con las desarrolladas por otras Administraciones y organismos en el ejercicio de sus propias competencias. Asimismo, el artículo 42.2.a) de la citada Ley, recoge entre los deberes de los Poderes Públicos, ofrecer al usuario de manera permanente y actualizada, una información objetiva, exacta y completa sobre los distintos aspectos de la oferta y de los servicios turísticos.

Que el artículo 53 de la Ley 6/1994, de 16 de marzo de Ordenación del Turismo establece que corresponde al Gobierno Vasco la promoción del turismo tanto interior como exterior sin perjuicio de la acción concertada con el Estado, pudiendo actuar entre otros, en el ámbito de la información turística de carácter institucional. Asimismo dispone que corresponde a los municipios la promoción de su oferta turística con arreglo a la normativa vigente.

Que, por otra parte, la intervención del Sr. Imanol Landa, encuentra fundamento en la competencia que le atribuye la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local.

Que ambas partes son conscientes de la necesidad e importancia de ofrecer información de calidad en materia turística a los visitantes y turistas, al ser éste el primer servicio demandado, al llegar al destino turístico.

Que la disposición de un servicio público de información turística bien organizado, de calidad, fácil acceso e identificación y con buena imagen, a través de un sistema de información en red, resulta fundamental en el proceso de modernización de las Administraciones públicas y de las actuaciones dirigidas directamente a los usuarios turísticos, que debe contribuir al refuerzo de la competitividad y a la mejora de la calidad del servicio público en esta materia.

Que los servicios de información turística son la mejor manera de difundir la oferta turística, facilitando el desarrollo del sector y de los sectores complementarios como son: el de ocio, el cultural, el comercial y los servicios en general.

Donostia – San Sebastián, 1 – 01010 VITORIA - GASTEIZ
Tef. 945 01 99 62 – Fax 945 01 99 31 – e-mail :vic-comtur@ej-gv.es

Getxo. UDALA · AYUNTAMIENTO
SARRERA ENTRADA
2012 EKA. JUN. - 5
ERREGISTROA REGISTRO
Zk/Nº 19791

Que en virtud del Decreto 279/2003 de 18 de Noviembre de 2003, por el que se crea la Red Vasca de Oficinas de Turismo –ITOURBASK se pretende proporcionar a los usuarios una información turística uniforme, actualizada y homogénea desde cualquiera de los Servicios de Información Turística integrados en la Red. A tal efecto, se establece el procedimiento y condiciones de adhesión a la misma por los titulares de servicios de información turística.

Que, por resolución de 11 de febrero de 2005 de la Viceconsejera de Turismo el Punto de Información Turística de Zabala y la Oficina de Turismo móvil de Getxo se adhirieron a la Red Vasca de Oficinas de Turismo –ITOURBASK. Posteriormente, mediante resolución de 15 de diciembre de 2006 del Director de Promoción y Comercialización Turistica, queda excluido de la Red ITOURBASK, el PIT ZABALA

Que, la Disposición Adicional Primera del citado Decreto, dispone que el Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo suscribirá los correspondientes convenios de colaboración con los titulares de las Oficinas y Puntos de Información Turística que se adhieran a la Red Vasca de Oficinas de Turismo –ITOURBASK que se crea mediante el citado Decreto.

A tal fecto, el Ayuntamiento de Getxo ha presentado un presupuesto estimativo de gastos a realizar y derivados de la realización de las actividades propias del Punto de Información Turística móvil, por un importe total de 10.810,97euros.

En virtud de lo expuesto, ambas partes, coinciden en considerar como instrumento de articulación de las condiciones en que se va a realizar la colaboración de las actuaciones descritas en el otorgamiento de un convenio de colaboración entre las mismas. Por lo expuesto las partes, reconociéndose capacidad legal suficiente para este acto, y en la representación que ostentan, suscriben el presente Convenio de naturaleza administrativa, con las siguientes

CLÁUSULAS

Primera.– Objeto

El presente Convenio de colaboración pretende optimizar los recursos que se dedican a la prestación del servicio de información turística instrumentando la colaboración entre el Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco y el Ayuntamiento de Getxo para ofertar un servicio de información turística integral en Getxo y dotando a su Punto de Información Turística móvil integrado en la Red Vasca de Oficinas de Turismo –ITOURBASK de las instalaciones, mobiliario, infraestructura e imagen necesarias para el ejercicio de su actividad.

Segunda.– Finalidad.

Las partes suscribientes pretenden con esta colaboración que el Punto de Información Turística móvil, perteneciente al Ayuntamiento de Getxo e integrado en la Red Vasca de Oficinas de Turismo –ITOURBASK preste los servicios de información turística en condiciones óptimas que garanticen el cumplimiento de las funciones propias de la citada Red.

Tercera.– Obligaciones de las partes

Para el cumplimiento de los objetivos que se plantean en el presente Convenio las partes suscribientes realizarán, sin perjuicio de las actividades establecidas para cada una de las mismas en el Decreto por el que se crea la Red -Itourbask, las siguientes actividades:

Getxo
UDALA · AYUNTAMIENTO
2012 EKA. JUN. - 5
ERREGISTROA
REGISTRO
SARRERA
ENTRADA
Zk/Nº ....

1.– El Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco se compromete a prestar su colaboración y ayuda de la forma que a continuación se determina:

a.– Posibilitar la participación del personal que preste sus servicios en el Punto de Información Turística móvil, en cuantas iniciativas y cursos de formación organice el Departamento no sólo para el reciclaje, sino también para marcar dinámicas de trabajo común en todo lo referido a promoción y difusión de productos y recursos turísticos.

b.– Asesoramiento y trabajo conjunto en la realización de estudios e informes sobre información turística que puedan servir de referencia tanto en el trabajo cotidiano del Punto de Información Turística móvil como en el diseño de acciones de promoción turística.

c.– Entregar material y cuantas publicaciones elabore el Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo en número suficiente para la prestación del servicio. Asimismo se compromete a actualizar la información existente sobre recursos culturales, deportivos, festivos etc. del País Vasco. La entrega del material se garantizará de común acuerdo entre las partes y siempre contemplando los recursos de transporte y almacenaje de las dos partes.

d.– Colaboración económica para el mantenimiento del servicio de información turística, en los términos establecidos en la cláusula Cuarta del presente Convenio.

2.– El Ayuntamiento de Getxo se compromete a prestar su colaboración y ayuda de la forma que a continuación se determina:

a.– Llevar a cabo el servicio de información turística en el Punto de Información Turística móvil cuya titularidad o disponibilidad ostente y con los bienes muebles e instalaciones necesarias para tal fin.

b.– Gestionar el punto de información turística móvil con personal del que dispone, asegurando en todo caso los mínimos servicios en cuanto horario de apertura, establecido en el Decreto por el que se crea la Red Vasca de Oficinas de Turismo –ITOURBASK.

c.– Garantizar una cobertura suficiente en todo lo referido a la información general del País Vasco, así como facilitar cuanta información se disponga de otras Comunidades Autónomas en los términos establecidos en el Decreto por el que se crea la Red Vasca de Oficinas de Turismo –ITOURBASK.

d.–. Facilitar la realización de las prácticas de los alumnos procedentes de las Escuelas Oficiales de Turismo de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

e.– Garantizar la imagen del Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo en el Punto de Información Turística móvil y en los soportes materiales que pudieran servir para la distribución de los folletos turísticos de dicho Departamento, sin perjuicio de la adecuación a lo dispuesto sobre la imagen corporativa de la Red Vasca de Oficinas de Turismo –ITOURBASK

f.– Elaborar una memoria semestral de las actividades realizadas y del volumen de gasto realizado, que se pondrá a disposición del Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo a efectos de verificar la justificación de las actividades que se asumen en virtud del presente Convenio.

g.– En todo caso deberán cumplir las obligaciones que para las Oficinas y Puntos de Información turística integrados en la Red Vasca de Oficinas de Turismo –ITOURBASK se establecen en su Decreto regulador.

Getxo. UDALA · AYUNTAMIENTO
SARRERA ENTRADA
2012 EKA. JUN. - 5
ERREGISTROA REGISTRO
Zk/Nº 19791

Cuarta.-Financiación

De conformidad a lo dispuesto en el apartado 1.d) de la cláusula 3 del presente Convenio, el Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo, en función del carácter ocasional del Punto de Información Turística móvil, del régimen de horarios, del volumen de consultas atendidas y del volumen de gastos totales, aportará hasta el límite global máximo de 3.010,59 euros anuales o la parte proporcional correspondiente al período de tiempo en que se ejerza la colaboración, cuando ésta sea inferior al año, destinados a sufragar los gastos derivados de la realización de las actuaciones convenidas.

El abono de dicha aportación se hará en dos pagos del 50% cada uno y se realizará por semestres vencidos a computar desde la suscripción del convenio y previa presentación por la entidad local de la memoria y justificación de gastos del semestre vencido, a que se refiere el apartado 2.f) de la cláusula tercera del presente convenio.

No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, cuando uno de los semestres en que deba efectuarse uno de los pagos transcurra en dos ejercicios presupuestarios diferentes, el abono correspondiente a dicho semestre se fraccionará a su vez, en dos pagos proporcionales al periodo transcurrido en cada ejercicio. La memoria y justificación de los gastos correspondientes a este semestre se presentarán con anterioridad a la realización del segundo de los pagos.

Quinta.– Comisión de Seguimiento

A efectos de coordinación, se creará una Comisión de Seguimiento integrada por los representantes que las partes signatarias designen, encargada del análisis y del desarrollo de las actividades previstas en el mismo, así como del seguimiento de los gastos sufragados, con el fin de garantizar el cumplimiento de los objetivos marcados. A tal efecto, la Comisión de Seguimiento establecerá los criterios de aplicación del convenio y resolverá los problemas de interpretación y cumplimiento que pudieran plantearse.

Sexta.– Vigencia del convenio

El presente Convenio entrará en vigor el día de su firma y su duración será anual salvo que exista denuncia expresa por cualquiera de las partes en los tres últimos meses de vigencia del convenio, se prorrogará tácitamente en sucesivos ejercicios presupuestarios anuales siempre que exista crédito adecuado y suficiente en los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco correspondientes a cada ejercicio. En este caso, la aportación económica del Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo se actualizará de acuerdo al Índice de Precios al Consumo (IPC), oída la Comisión de Seguimiento.

No obstante, la prórroga automática exigirá además de la falta de denuncia, que en los tres últimos meses de vigencia del convenio obre en el Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo memoria y presupuesto de actividad del Punto de Información Turística móvil del próximo año.

Séptima.– Naturaleza del Convenio

El presente Convenio tiene naturaleza administrativa. La Jurisdicción Contencioso-Administrativa será la competente para conocer de las discrepancias que puedan surgir en aplicación del presente Convenio.

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

INDUSTRIA, BERRIKUNTZA, MERKATARITZA ETA TURISMO SAILA
Merkataritza eta Turismo Sailburuordetza

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, INNOVACIÓN, COMERCIO Y TURISMO
Viceconsejería de Comercio y Turismo

Getxo. UDALA · AYUNTAMIENTO
2012 EKA. JUN. - 5
SARRERA ENTRADA
ERREGISTROA REGISTRO
Zk/Nº 19791

Octava.– Incumplimiento

Las instituciones comparecientes convienen que las dificultades derivadas de la imposibilidad de realización o cumplimiento de alguna o algunas de las actividades incluidas en el Convenio serán resueltas por la Comisión de Seguimiento regulada en la estipulación quinta.

El incumplimiento doloso o culposo de cualquiera de las obligaciones asumidas por las partes dará lugar a la rescisión de este Convenio. Especialmente la falta de justificación o el incumplimiento total o parcial de las actuaciones propias del Punto de Información Turística móvil, asumidas por la entidad local, dará lugar a la rescisión de este Convenio y a la devolución de los importes correspondientes más el interés legal.

La gestión y seguimiento del presente Convenio se llevará a cabo por la Dirección de Turismo del Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco.

En prueba de conformidad, las partes firman el presente Convenio, por duplicado ejemplar en el lugar y fecha indicado.

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, INNOVACIÓN COMERCIO Y TURISMO	AYUNTAMIENTO DE GETXO
Sra. Pilar Zorrilla Viceconsejera de Comercio y Turismo	Sr. Imanol Landa Alcalde

Getxo. UDALA • AYUNTAMIENTO
SARRERA ENTRADA
2012 EKA. JUN. - 5
ERREGISTROA REGISTRO
Zk/Nº 19791

Vitoria-Gasteizen, 2012 ko maiatzaren 1ean.

BERTARATU DIRA

Alde batetik, Pilar Zorrilla andrea, Eusko Jaurlaritzako Merkataritza eta Turismo sailburuordea.

Eta bestetik, Imanol Landa jauna , Getxoko ko Alkatea.

PARTE HARTU DUTE

Lehenak, irailaren 15eko 529/2009 Dekretuaren arabera, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa Orokorraren izenean eta hura ordezkatuz, 2003ko azaroaren 18ko Gobernu Kontseiluaren Erabakian xedatutakoaren arabera, kargu horretarako izendatu baitzuten.

Bigarrenak, Getxoko Udalaren izenean eta ordezkaritzan , Alkate-gisa.

ADIERAZI DUTE

Alde batetik, Euskal Herriko Autonomia Estatutuaren abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoko 10.36 artikuluan xedatzen denarekin bat etorriz, Euskal Autonomia Erkidegoak turismoaren arloan eskumen esklusiboa du.

Turismoa Antolatzen duen martxoaren 16ko 6/1994 Legeko 5.1 d) artikuluak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioari eman dio eskaintza turistikoa sustatzeko eta bultzatzeko neurriak ezartzeko eskumena, horretarako beste administrazio eta organismo batzuek abiarazten dituztenekin koordinatzen dituela eta haiekin lankidetzan jarduten duela. Halaber, Lege horretako 42.2.a) artikuluan ezarri da herri-botereen betebeharretako bat erabiltzaileei eten gabe eskaintza turistikoaren eta zerbitzu turistikoen alderdi guztiei buruzko informazio zehatz, objektibo, oso eta eguneratua ematea dela.

Turismoa Antolatzen duen martxoaren 16ko 6/1994 Legeko 53. artikuluak ezartzen duenez, Eusko Jaurlaritzari dagokio turismoa sustatzea, hala barnekoa nola kanpokoa, Estatuarekin itundutako ekintzari kalterik egin gabe; erakundeen turismo-informazioaren arloan ere jardun dezake, besteak beste. Artikuluak ezartzen du, gainera, udalerriei dagokiela turismo-eskaintza sustatzea indarreko arauekin bat etorriz.

Bestalde, Imanol Landak jaunak Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeak ematen dion eskumenaz baliatuta hartzen du parte.

Bi aldeak jabetzen dira beharrezkoa eta garrantzitsua dela bisitariei eta turistei turismoaren arloan kalitatezko informazioa eskaintzea, bisitatzen den lekura iristean eskatzen den lehen zerbitzua baita.

EUSKO JAURLARITZA — GOBIERNO VASCO

INDUSTRIA, BERRIKUNTZA, MERKATARITZA ETA TURISMO SAILA
Merkataritza eta Turismo Sailburuordetza

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, INNOVACIÓN, COMERCIO Y TURISMO
Viceconsejería de Comercio y Turismo

Getxo. UDALA · AYUNTAMIENTO
SARRERA ENTRADA
2012 EKA. JUN. - 5
ERREGISTROA REGISTRO
Zk/Nº 19791

Turistei informazioa emateko zerbitzu publiko ongi antolatua, kalitatezkoa, oso erabilgarria, identifikaerraza eta irudi onekoa ezartzea, sareko sistema baten bidez, ezinbestekoa da herri-administrazioak modernizatzeko eta zuzenean turistak xede dituzten jarduketak hobetzeko. Prozesu horren helburuak lehiakortasuna sendotzea eta herri-administrazioek arlo honetan ematen duten zerbitzuen kalitatea hobetzea dira.

Turismo-informazioko zerbitzuak dira turismo-eskaintza zabaltzeko modurik egokiena; honela, sektorea garatzen laguntzen da eta, honekin batera, baita sektore osagarriak ere, hala nola aisiazkoa, kulturarena, merkataritzakoa eta zerbitzuena oro har.

Turismo Bulegoen Euskal Sarea (ITOURBASK) sortzen duen azaroaren 18ko 279/2003 Dekretuaren bidez, erabiltzaileei turismo-informazio uniforme, eguneratu eta homogeneoa eskaini nahi zaie Sare horretan integratuta dauden Turismo Informazioko Zerbitzu guztietan. Ondorio horretarako, turismo-informazioko zerbitzuen titularrek Sarera atxikitzeko bete beharreko prozedura eta baldintzak ezartzen dira.

Turismo Sailburuordeak 2005eko otsailaren 11ean emandako ebazpenaren bidez, PIT Zabala eta Turismo Informazio Gune mugikorra, Turismo Bulegoen Euskal Sarera (ITOURBASK) atxikitu ziren. Bestalde, Turismo Sustatzeko eta Merkaturatzeko Zuzendariaren 2006ko abenduaren 15eko ebapenaren bidez, PIT Zabala ITOURBASK saretik kanpo gelditu zen.

Dekretu horretako Lehen Xedapen Gehigarriak dioenaren arabera, Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Sailak lankidetza-hitzarmenak sinatuko ditu dekretu honen bidez sortutako Turismo Bulegoen Euskal Sarera (ITOURBASK) atxikitzen diren turismo-bulegoen eta turismo-informazioa emateko guneen titularrekin.

Ondorio horretarako Getxoko Udalak, Turismo Informazio Gune Mugikorrak egin beharreko gastuen aurrekontu balloetsia aurkeztu du. Gastu horiek Turismo Iformazioa emateko Gune Mugikorrean garatuko diren jarduera propioek eragindakoak izango dira. Aurrekontu horren zenbatekoa 10.810,97eurokoa da .

Azaldutakoari jarraiki, bi aldeak bat datoz eta adierazi dute lankidetza-hitzarmena sinatu behar dutela; hitzarmen hau deskribatutako jardunetan izango duten lankidetzaren baldintzak artikulatzeko tresna gisa erabili ahal izango da. Aldeek azaldutakoaz gain, ekintza hau aurrera eramateko beharrezko legezko gaitasuna aintzatetsi diote elkarri. Hala, beraz, eta dagokien ordezkaritzan jardunez, administrazio-hitzarmen hau sinatu dute, honako klausulekin.

KLAUSULAK

Lehenengoa.– Xedea

Lankidetza-hitzarmen honen helburua turismo-informazioko zerbitzuak eskaintzera bideratutako baliabideak hobetzea da. Horren bidez, Eusko Jaurlaritzako Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Sailak eta Getxoko Udalak turismo-informazioko zerbitzu integrala eskaintzeko finkatu duten lankidetza antolatzen da, eta Turismo Bulegoen Euskal Sarean (ITOURBASK) integratutako Turismo Informazio Gune Mugikorrari bere jarduera garatzeko beharrezkoak diren instalazioak, altzariak, azpiegitura eta irudia ematea ahalbidetzen da.

Donostia – San Sebastián, 1 – 01010 VITORIA - GASTEIZ
Tef. 945 01 99 62 – Fax 945 01 99 31 – e-mail :vic-comtur@ej-gv.es

Getxo. UDALA • AYUNTAMIENTO
2012 EKA. JUN. - 5
SARRERA ENTRADA
ERREGISTROA REGISTRO
Zk/Nº ....

Bigarrena.– Helburua

Lankidetza honen bidez, sinatzen duten aldeek Getxoko Udalarena den eta Turismo Bulegoen Euskal Sarean (ITOURBASK) integratuta dagoen Turismo Informazioa emateko Gune Mugikorrak turismo-informazioko zerbitzuak baldintza ezin hobeetan eskain ditzan lortu nahi dute, horrek Sare honen berezko zereginak betetzen direla bermatuko baitu.

Hirugarrena.– Alde bien beteoeharrak

Hitzarmen honetan mahairatzen diren helburuak bete daitezen, sinatzen duten aldeek jarraian aipatzen diren jarduerak garatuko dituzte, Sarea (ITOURBASK) sortzen duen Dekretuan alde bakoitzari ezarri zaizkion jarduerei kalterik egin gabe:

1.– Eusko Jaurlaritzako Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Sailak hitz ematen du bere lankidetza eta laguntza eskainiko dituela, jarraian adierazten den moduan:

a.– Turismo Informazio Gune Mugikorrean lan egiten duen orori aukera ematea birziklapenerako zein turismo-produktu eta baliabideak sustatu eta zabaltzeari buruzko lan-dinamika komunak zehazteko Sailak antolatzen dituen ekimen eta prestakuntza-ikastaro guztietan parte hartzeko.

b.– Hala bulegoko eguneroko lanean nola turismoa sustatzeko ekintzak diseinatzerakoan erreferentziatzat erabiliko diren turismo-informazioari buruzko azterlan eta txostenak egiteko aholkularitza eta baterako lana ematea.

c.– Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Sailak prestatzen dituen material eta argitalpen guztiei dagokienez, zerbitzua eskaintzeko ale-kopuru nahikoa ematea. Era berean, hitz ematen du Euskal Herrian dauden kultur-, kirol, jai-, etab.en baliabideei buruzko informazioa eguneratuko duela. Materiala bi aldeen arteko adostasunez bermatuko da, bakoitzaren garraio- eta biltegiratze-baliabideak kontuan hartuz.

d.– Turismo-informazioko zerbitzua mantentze aldera ekonomikoki lankidetzan jardutea, Hitzarmen honetako laugarren klausulan ezarritako baldintzetan.

2.– Getxoko Udalak hitz ematen du bere lankidetza eta laguntza eskainiko dituela, jarraian adierazten den moduan:

a.– Turismo-informazioko zerbitzua eskaintzea bere titulartasunekoak den Turismo Informazioa emateko Gune Mugikorrean, horretarako beharrezkoak diren beste ondasun higikor eta instalazio erabilita.

b.– Eskura dituen langileez baliatuta Turismo Informazioa emateko Gune Mugikorra kudeatzea; kasu guztietan gutxieneko zerbitzuak eskaini beharko ditu irekiera-ordutegiari dagokionez. Ordutegi hau Turismo Bulegoen Euskal Sarea (ITOURBASK) sortu zuen Dekretuan ezartzen da.

c.– Euskal Herriaren inguruko informazio orokorrarekin erlazionatutako guztian estaldura nahikoa bermatzea eta beste autonomia-erkidegoei buruz dagoen informazio oro ematea, Turismo Bulegoen Euskal Sarea (ITOURBASK) sortzen duen Dekretuan ezarritako baldintzetan.

d.– Euskal Autonomia Erkidegoko Turismo Eskola Ofizialetatik etorritako ikasleei praktikak egiteko aukera ematea.

Donostia – San Sebastián, 1 – 01010 VITORIA - GASTEIZ
Tef. 945 01 99 62 – Fax 945 01 99 31 – e-mail :vic-comtur@ej-gv.es

Getxo UDALA - AYUNTAMIENTO
SARRERA ENTRADA
2012 EKA. JUN. - 5
ERREGISTROA REGISTRO
Zk/Nº 19791

e.– Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Sailaren presentzia adieraztea, Turismo Informazioa emateko Gune Mugikorrean, bai Sail horren turismo-foiletoak banatzeko erabilgarriak izan daitezkeen euskarri materialetan, Turismo Bulegoen Euskal Sarearen (ITOURBASK) korporazio-irudiari buruz xedatutakora egokitzeari kalterik egin gabe.

f.– Egindako jardueren eta gastu-bolumenari buruzko seihileroko memoria prestatzea; memoria hau Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Sailaren eskura jarriko da, Hitzarmen honen bidez aldeek bereganatzen dituzten jardueren justifikazioa egiaztatze aldera.

g.– Turismo Bulegoen Euskal Sarean (ITOURBASK) integratutako turismo-bulegoek eta turismo-informazioa emateko guneek, nolanahi ere, Sare hori arautzen duen Dekretuan ezartzen diren betebeharrak beteko dituzte.

Laugarrena.– Finantzaketa

Hitzarmen honetako 3. klausulako 1.d) paragrafoan xedatutakoarekin bat etorriz, Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Sailak, Turismo Informazio Gune Mugikorra aldizkakoa den, ordutegi-erregimena, erantzundako kontsulten bolumena eta guztizko gastuen bolumena kontuan hartuta, urtean gehienez 3.010,59euroko muga orokorrerainoko kopurua ekarriko du edo, lankidetza urtebete baino gutxiagokoa bada, horrek irauten duen aldiarekiko proportziozkoa den zatia. Zenbateko hau hitzartutako jarduerak egitearen ziozko gastuak ordaintzera bideratuko da.

Ekarpen hori bi zatitan ordainduko da, %50ekoa bakoitza eta seihileko mugaeguneratu bakoitzaren ostean, hitzarmena sinatzen den egunetik zenbatzen hasita, eta, hitzarmen honetako hirugarren klausulako 2.f) paragrafoan aipatu bezala, toki-erakundeak seihileko mugaeguneratuari buruzko gastu-memoria eta justifikazioa aurkeztu ondoren.

Aurreko paragrafoan xedatutakoa gorabehera,ordainketa egin behar den seihilekoa bi aurrekontu ekitaldi desberdinetan badago, seihileko horren ordainketa zatitu egingo da ekitaldi bakoitzean igarotako aldiaren bi ordainketa proportzionaletan. Seihileko horretako memoria eta gastuen justifikazioa bigarren ordainketa egin baino lehen aurkeztu beharko dira.

Bosgarrena.– Jarraipen Batzordea

Koordinazioaren ondorioetarako, Jarraipen Batzordea sortuko da; alde izenpetzaileek hautatzen dituzten ordezkariek osatuta egongo da, eta aurreikusitako jarduerak aztertu eta garatzeaz gain, ordaindutako gastuen jarraipena egiteaz ere arduratuko da, ezarritako helburuak betetzen direla bermatze aldera. Hau gogoan, Jarraipen Batzordeak hitzarmena aplikatzeko irizpideak ezarriko ditu, eta sor litezkeen interpretazio- eta betetze-arazoak konponduko ditu.

Seigarrena.– Hitzarmenaren indarraldia.

Hitzarmen hau sinatzen den egunean jarriko da indarrean, eta urtebete iraungo du; hitzarmena amaitu baino hiru hilabete lehenago aldeetako batek berariaz salatzen ez badu, urtetik urtera isilbidez luzatuko da, baldin eta ekitaldi bakoitzari dagozkion Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorretan kreditu egokia eta nahikoa badago. Kasu horretan, Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Sailaren ekarpen ekonomikoa Kontsumoko Prezioen Indizearen (KPI) arabera eguneratuko da, Jarraipen Batzordeari entzun ondoren.

Hala ere, luzapen automatiko hau gerta dadin, salaketa ez jartzeaz gain, beharrezkoa da baita ere Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Sailean Turismo Informazio Gune Mugikorraren jarduerari buruzko hurrengo urteko memoria eta aurrekontua aurkeztea, hitzarmena amaitu aurreko hiru hilabeteetan.

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

INDUSTRIA, BERRIKUNTZA, MERKATARITZA ETA TURISMO SAILA
Merkataritza eta Turismo Sailburuordetza

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, INNOVACIÓN, COMERCIO Y TURISMO
Viceconsejería de Comercio y Turismo

Getxo. UDALA • AYUNTAMIENTO
SARRERA ENTRADA
2012 EKA. JUN. - 5
ERREGISTROA REGISTRO
Zk/Nº 19791

Zazpigarrena.– Hitzarmenaren izaera

Hitzarmen hau administratiboa da. Administrazioarekiko auzien jurisdikzioak izango du Hitzarmen hau aplikatzean sor daitezkeen desadostasunez arduratzeko eskumena.

Zortzigarrena.– Ez-betetzea.

Bertan izan diren erakundeak ados daude Hitzarmenean aipatzen diren jardueretako bat edo batzuk ezin betetzearen ondoriozko zailtasunak bosgarren klausulan arautzen den Jarraipen Batzordeak ebatziko dituela.

Aldeek bere gain hartutako betebeharrak doluz edo kulpaz betetzen ez badituzte, Hitzarmena deuseztatu egingo da. Toki-erakundearen esku dagoen Turismo Informazioa Gune Mugikorraren jardunak guztiz edo partzialki justifikatzen ez badira edo betetzen ez badira, Hitzarmena deuseztatu eta emandako zenbatekoak itzuli beharko dira, dagozkien legezko interesekin batera.

Eusko Jaurlaritzako Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Saileko Turismo Zuzendariari dagokio Hitzarmen honen kudeaketa eta jarraipena egitea.

Adostasunaren ezaugarritzat, aldeek ale bitan sinatzen dute honako Hitzarmen hau, adierazitako datan eta tokian.

INDUSTRIA, MERKATARITZA
BERRIKUNTZA
ETA TURISMO SAILA

Pilar Zorrilla andrea.
Merkataritza eta Turismo Sailburuordea

GETXOKOKO UDALA

Imanol Landa jauna
Alkatea

Donostia – San Sebastián, 1 – 01010 VITORIA - GASTEIZ
Tef. 945 01 99 62 – Fax 945 01 99 31 – e-mail :vic-comtur@ej-gv.es